

VITA ENAMIC® Corone su impianti

Istruzioni d'uso



VITA Determinazione del colore

VITA Comunicazione del colore

VITA Riproduzione del colore

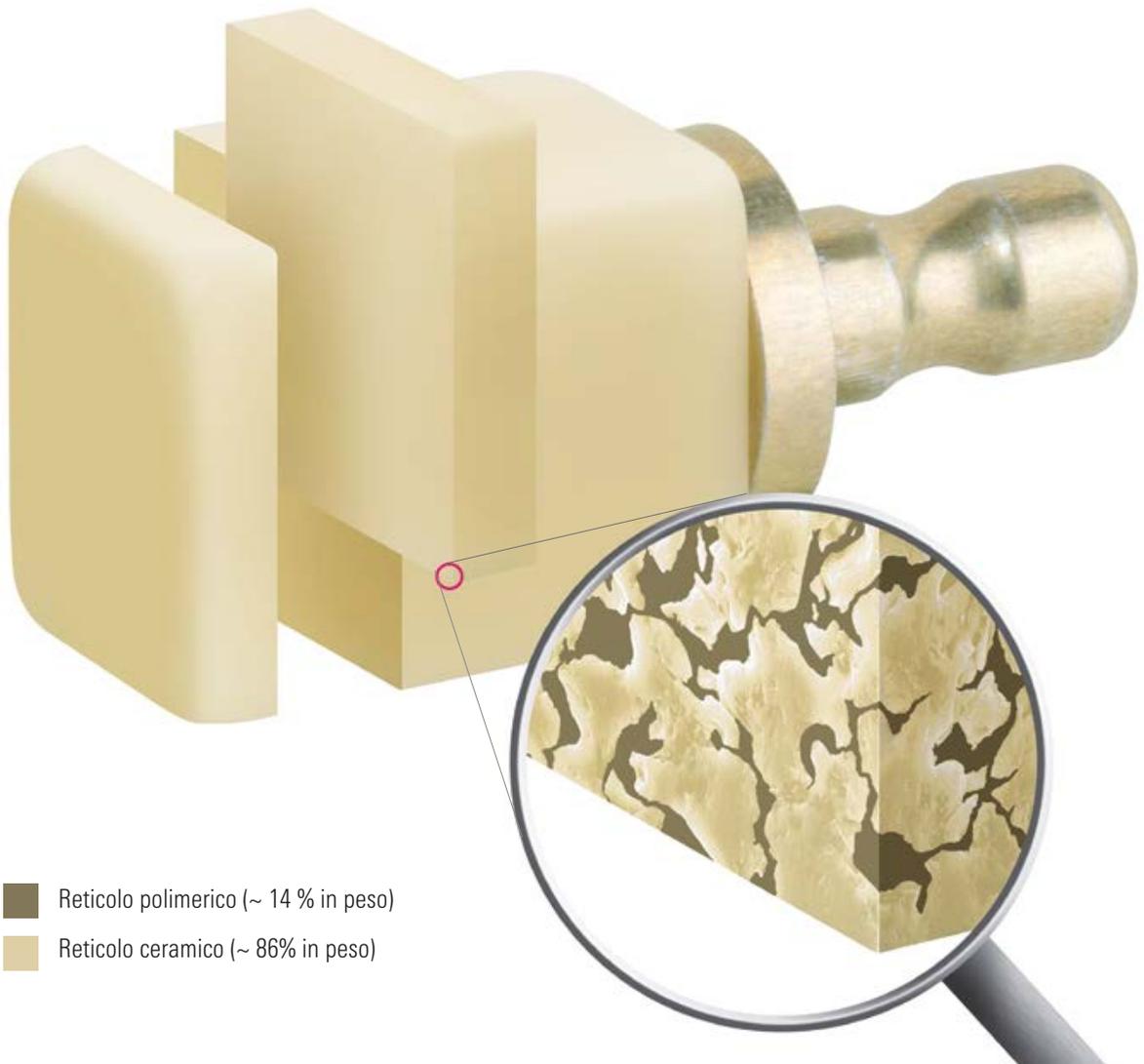
VITA Controllo del colore

Data 2022.05

VITA – perfect match.

VITA

| | |
|---|----|
| Una nuova classe merceologica | 3 |
| Indicazioni e controindicazioni | 4 |
| Fasi procedurali | 5 |
| Requisiti geometrici | 6 |
| Fissaggio adesivo su abutment | 7 |
| – Condizionamento della corona VITA ENAMIC | 7 |
| – Condizionamento di abutment in biossido di zirconio | 9 |
| – Condizionamento di abutment in titanio | 11 |
| Materiali consigliati | 13 |
| Avvertenze di sicurezza | 14 |



Descrizione del prodotto

VITA ENAMIC è la prima ceramica ibrida con struttura reticolare duale a livello mondiale. In questo materiale il reticolo dominante di ceramica a struttura microfine è rafforzato da un reticolo polimerico ed i due reticoli si compenetrano integralmente. VITA ENAMIC è pertanto un materiale dentale a doppia struttura, che riunisce i pregi della ceramica e del composito.

VITA ENAMIC è indicato per corone singole su abutment implantari

Presupposti necessari:

- Unione adesiva sicura tra corona VITA ENAMIC e abutment:
 - Geometria sufficiente (diametro, altezza, profilo di emergenza) dell'abutment [1]*.
- Osservanza generale delle regole per restauri in ceramica integrale [2]*
 - Evitare bordi e spigoli vivi sull'abutment.
- Supporto cervicale della corona tramite la spalla dell'abutment come con un moncone dentario naturale
 - Becco di flauto o gradino a 90 gradi con angolo interno arrotondato ed una larghezza di min. 0,8. mm

⚠ Avvertenza: le avvertenze di lavorazione per gli abutment sono raccomandazioni generali puramente indicative. Per richieste riguardanti l'abutment da usare per la singola indicazione, contattare il produttore degli impianti [3]*.

Pazienti target:

- Nessuna limitazione

Utilizzatore previsto:

- Esclusivamente professionisti del settore: odontoiatri e odontotecnici.

| Indicazioni | |
|---|--|
| Corone frontali e posteriori su impianti* |  |
| Corone frontali e posteriori |  |
| Inlays / onlays / corone parziali |  |
| Tavolati occlusali |  |
| Faccette |  |

* La configurazione dell'abutment deve soddisfare i requisiti di una preparazione funzionale alla ceramica e consentire l'osservanza degli spessori minimi per corone in VITA ENAMIC. Attenersi alle istruzioni di impiego del produttore degli impianti e del materiale di fissaggio adesivo.
Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni d'uso VITA YZ SOLUTIONS Nr. 10150.

Destinazione d'uso:

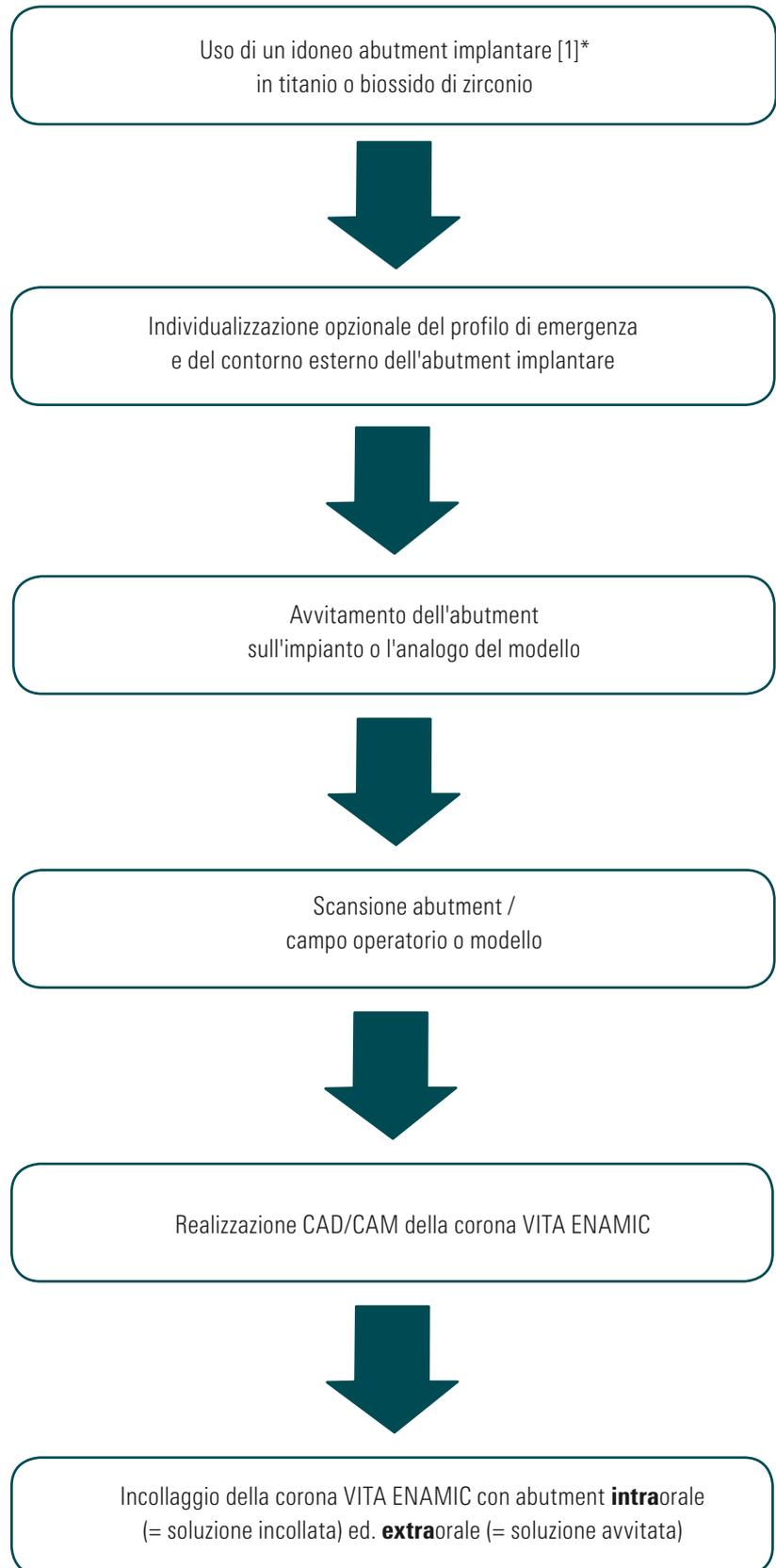
- I prodotti VITA ENAMIC sono materiali ceramici per trattamenti dentali.

Controindicazioni

- Riabilitazioni a ponte
- Riabilitazioni a cantilever
- Parafunzioni (ad es. bruxismo)

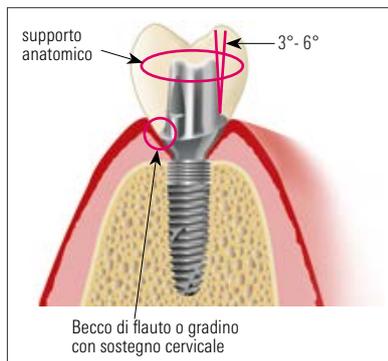
* Indicazioni v. pag. 15

Fasi procedurali per corone VITA ENAMIC su abutment – fissaggio adesivo



*Indicazioni v. pag. 15

Requisiti geometrici dell'abutment

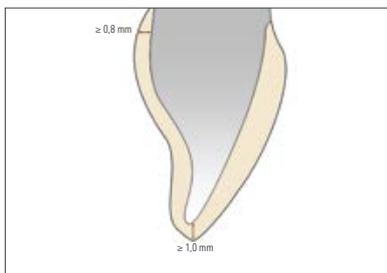


⚠ **Avvertenze:** per la preparazione dell'abutment seguire le direttive generali per la preparazione di monconi da riabilitare con corone in ceramica integrale, nonché le indicazioni dei singoli produttori relative all'impiego dell'abutment.

Generalità da osservare:

- Il diametro e le dimensioni devono essere adattati alla situazione clinica e al sistema di impianti scelto.
- Interventi sull'abutment possono essere eseguiti solo a condizione di attenersi alle indicazioni del rispettivo produttore.
- Devono essere rispettati i requisiti geometrici per una statica sicura della riabilitazione coronale:
- Evitare bordi e spigoli vivi.
- Angolo di convergenza verticale dell'abutment 3-6°.

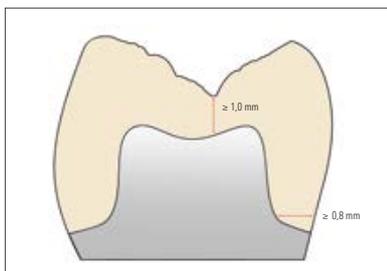
Requisiti geometrici della corona VITA ENAMIC



Per assicurare il successo clinico di restauri in VITA ENAMIC, vanno osservati i seguenti spessori minimi:

Corone frontali

Spessore incisale: **min. 1,0 mm**
 Spessore circolare: **min. 0,8 mm**



Corone posteriori

Zona delle fessure: **min. 1,0 mm**
 Spessore circolare: **min. 0,8 mm**

⚠ Avvertenze:

- Per un'unione adesiva ottimale di corone in VITA ENAMIC su abutment implantari, si raccomanda esclusivamente il fissaggio adesivo. L'uso di idonei agenti adesivi su abutment in titanio o biossido di zirconio è imprescindibile per un legame ottimale tra i materiali. Sono indicati speciali compositi di fissaggio o agenti adesivi contenenti monomeri fosfatici e silani adesivi, che instaurano una reazione chimica a prova di idrolisi con le superfici in titanio e biossido di zirconio.
- La cementazione convenzionale con cementi a base di fosfato di zinco, carbossilato o vetroionomero non sono consigliati.
- Una preparazione precisa e accurata delle superfici di legame è il presupposto per un incollaggio adesivo sicuro e duraturo tra corona VITA ENAMIC e abutment.

Attenersi alle istruzioni d'uso dei produttori dei rispettivi prodotti!



Condizionamento delle superfici

1. Condizionamento della corona VITA ENAMIC

Prima del fissaggio adesivo sgrassare la corona con alcool.

Eventualmente ricoprire superfici esterne già lucidate, per non mordenzarle inavvertitamente.



Applicare VITA ADIVA CERA-ETCH (acido fluoridrico in gel al 5%) sulle superfici da incollare.

Tempo di mordenzatura: 60 sec.



Eliminare accuratamente qualsiasi residuo di acido sciacquando con lo spray d'acqua oppure mediante immersione in bagno ad ultrasuoni.

Quindi asciugare per 20 sec. Non spazzolare, pericolo di contaminazione!
Una volta asciutte le superfici mordenzate risultano bianche opache.



Sulle superfici mordenzate applicare un adesivo al silano (ad es. VITA ADIVA C-PRIME).

Con un getto d'aria distribuire delicatamente l'adesivo al silano.

2. Condizionamento di abutment in biossido di zirconio



Profilo di emergenza e canale di avvitamento dell'abutment in biossido di zirconio vanno protetti o chiusi con della cera o del silicone. Proteggere la geometria di connessione con l'analogo del modello o una cappetta per lucidatura [3]*.



Sabbiare con cautela esclusivamente le superfici da incollare dell'abutment in biossido di zirconio con corindone (Al_2O_3),

- granulometria 50 μm ,
- pressione 2 bar.



Detergere quindi in bagno ad ultrasuoni, con alcool o una vaporiera ed asciugare con un getto d'aria.

Dopo la detersione le superfici da incollare non vanno più toccate. L'eventuale contaminazione potrebbe influire negativamente sul successivo legame di adesione.



Con un pennellino monouso o un microbrush applicare un agente adesivo per biossido di zirconio, contenente monomeri fosfatici, come ad es. VITA ADIVA ZR-PRIME.



Lasciar agire VITA ADIVA ZR-PRIME per 10 sec. e quindi distribuire delicatamente con un getto d'aria priva d'olio.

⚠ Avvertenza: attenersi alle istruzioni d'uso dei produttori dei singoli prodotti!!

*Indicazioni v. pag. 15

Riepilogo delle fasi procedurali per l'incollaggio di corone VITA ENAMIC su abutment in biossido di zirconio

| Fasi procedurali | | Abutment in biossido di zirconio | Corona VITA ENAMIC |
|------------------|--|--|--|
| 1. | Sabbiatura con corindone (Al ₂ O ₃) | 50 µm, max. 2,0 bar | – |
| 2. | Detersione della superficie | Bagno ad ultrasuoni, etanolo | Etanolo |
| 3. | Mordenzatura (extraorale) | – | VITA ADIVA CERA-ETCH, 5% HF, 60 sec |
| 4. | Detersione della superficie | – | con spray d'acqua o in bagno ad ultrasuoni. |
| 5. | Adesivo / Silanizzazione | Applicare VITA ADIVA ZR-PRIME e lasciar agire per 10 sec. quindi distribuire delicatamente con un getto d'aria | Applicare VITA ADIVA C-PRIME e distribuire delicatamente con un getto d'aria |
| 6. | Fissaggio adesivo/autoadesivo | ad es. VITA ADIVA F-CEM , VITA ADIVA IA-CEM* o VITA ADIVA S-CEM | |

* colore ultraopaco

Disinfezione/Sterilizzazione

In caso di incollaggio extraorale della corona sull'abutment, prima dell'inserimento in situ disinfettare o sterilizzare le sovrastrutture VITA ENAMIC con un disinfettante per superfici. Attenersi alle disposizioni di legge e agli standard di igiene locali in vigore per gli studi odontoiatrici. La sterilizzazione a vapore può essere eseguita con prevuoto frazionato 3 volte e mantenimento dei seguenti parametri:

- Tempo di sterilizzazione 10 min
- Temperatura vapore 134° C/ 273° F

La sovrastruttura va inserita immediatamente dopo la sterilizzazione e non deve essere conservata temporaneamente!

Avvertenze:

La sterilità della sovrastruttura è responsabilità del clinico.

Accertarsi che la sterilizzazione venga effettuata con l'utilizzo di materiali e apparecchi idonei, e adottando metodi validati per gli specifici prodotti. Le apparecchiature usate vanno sottoposte a corretta installazione e regolare manutenzione.

3. Condizionamento di abutment in titanio



Profilo di emergenza e canale di avvvitamento dell'abutment in titanio vanno protetti o chiusi con della cera o del silicone. Proteggere la geometria di connessione con l'analogo del modello o una cappetta per lucidatura [3]*.



Sabbiare con cautela esclusivamente le superfici da incollare della base in titanio con Al_2O_3 .

- granulometria 50 μm ,
- pressione 2 bar,



finché la superficie diventa opaca.



Eliminare quindi la cera o il silicone.



Detergere la base in titanio in bagno ad ultrasuoni, con alcool o vaporiera ed asciugarla con un getto d'aria priva d'olio.

* Indicazioni v. pag. 16



Dopo la detersione le superfici da incollare non vanno più toccate. L'eventuale contaminazione potrebbe influire negativamente sul successivo legame di adesione.

Con un pennellino monouso o un microbrush applicare un idoneo adesivo per metallo come ad es. VITA ADIVA M-PRIME.

Lasciare agire VITA ADIVA M-PRIME per 10 sec. e distribuirlo delicatamente con un getto d'aria priva d'olio.

Asciugare quindi con un getto d'aria priva d'olio.

⚠ Avvertenza: attenersi alle istruzioni d'uso dei produttori dei singoli prodotti!

Riepilogo delle fasi procedurali per l'incollaggio di corone VITA ENAMIC su abutment in titanio

| Fasi procedurali | | Abutment in titanio | Corona VITA ENAMIC |
|------------------|---|---|--|
| 1. | Sabbatura con corindone (Al ₂ O ₃) | 50 µm, 2,0 bar | – |
| 2. | Detersione della superficie | Bagno ad ultrasuoni, etanolo | Etanolo |
| 3. | Mordenzatura (extraorale) | – | VITA ADIVA CERA-ETCH, 5% HF, 60 sec. |
| 4. | Detersione della superficie | – | con spray d'acqua o in bagno ad ultrasuoni. |
| 5. | Condizionamento / silanizzazione | Applicare VITA ADIVA M-PRIME, lasciar agire 10 sec. e distribuire delicatamente con un getto d'aria ¹⁾ | Applicare VITA ADIVA C-PRIME e distribuire delicatamente con un getto d'aria |
| 6. | Incollaggio adesivo | VITA ADIVA IA-CEM ²⁾ | |

¹⁾ Se la corona VITA ENAMIC viene incollata sull'abutment in titanio extraoralmente, sterilizzare la sovrastruttura prima dell'avvitamento intraorale. In questo caso si raccomanda di usare Monobond Plus (Ivoclar Vivadent): applicare, lasciar agire 60 sec e distribuire accuratamente con un getto d'aria.

²⁾ Composito di fissaggio di colore ultraopaco, particolarmente indicato per il mascheramento di abutment in titanio.

| Prodotti consigliati | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Gel mordenzante per ceramica per VITA ENAMIC <ul style="list-style-type: none"> – VITA ADIVA CERA-ETCH, acido fluoridrico in gel al 5% (VITA) – Siringa da 3 ml – Flacone contagocce da 6 ml |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • Agente adesivo a base di silano per VITA ENAMIC <ul style="list-style-type: none"> – VITA ADIVA C-PRIME |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • Adesivo per biossido di zirconio <ul style="list-style-type: none"> – VITA ADIVA ZR-PRIME |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • Adesivo per titanio <ul style="list-style-type: none"> – VITA ADIVA M-PRIME |  |
| <ul style="list-style-type: none"> • Compositi di fissaggio a indurimento duale per VITA ENAMIC su abutment in titanio / biossido di zirconio <ul style="list-style-type: none"> – VITA ADIVA F-CEM – VITA ADIVA S-CEM – VITA ADIVA IA-CEM |  |

I seguenti prodotti devono essere contrassegnati:

| | | |
|--|--|---|
| <p>VITA ADIVA® CERA-ETCH (Acido fluoridrico in gel per ceramica)</p> | <p>Corrosivo/Tossico</p> <p>Solo per uso extraorale! Contiene acido fluoridrico. Tossico per ingestione. Letale per contatto con la pelle. Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Nocivo per inalazione. Indossare occhiali / guanti / indumenti di protezione. Conservare sotto chiave. In caso di ingestione interpellare immediatamente un centro antiveleni e presentare la scheda di sicurezza. In caso di contatto con la pelle/gli indumenti togliere immediatamente gli indumenti contaminati e sciacquare con acqua abbondante. Per misure specifiche si veda la scheda di sicurezza. In caso di contatto con gli occhi sciacquare con acqua per alcuni minuti e interpellare un medico/centro antiveleni. Questo materiale ed il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi.</p> |  |
|--|--|---|

| I seguenti prodotti devono essere contrassegnati: | | |
|---|--|---|
| <p>VITA ADIVA® C-PRIME (agente adesivo a base di silano)</p> | <p>Pericolo</p> <p>Liquido e vapori facilmente infiammabili. Conservare lontano da fonti di calore / scintille / fiamme / superfici calde. Non fumare.</p> |  |
| <p>VITA ADIVA® ZR-PRIME (Adesivo per biossido di zirconio)</p> | <p>Pericolo</p> <p>Liquido e vapori facilmente infiammabili. Provoca grave irritazione degli occhi. Può provocare sonnolenza e vertigini. Conservare lontano da fonti di calore / scintille / fiamme / superfici calde. Non fumare.</p> |  |
| <p>VITA ADIVA® M-PRIME (Adesivo per metalli)</p> | <p>Pericolo</p> <p>Liquido e vapori facilmente infiammabili. Provoca grave irritazione degli occhi. Può provocare sonnolenza e vertigini. Conservare lontano da fonti di calore / scintille / fiamme / superfici calde. Non fumare.</p> |  |
| <p>VITA ADIVA® S-CEM (composito di fissaggio autoadesivo)</p> | <p>Attenzione</p> <p>Provoca irritazioni della pelle. Provoca grave irritazione degli occhi. Può provocare reazioni allergiche della pelle. Irritazione delle vie respiratorie – Può irritare le vie respiratorie.</p> |  |
| <p>Indumenti di protezione</p> | <p>Durante in lavoro indossare occhiali / mascherina, guanti e indumenti di protezione. In caso di formazione di polvere lavorare con aspirazione o mascherine di protezione.</p> |  |

Le relative schede di sicurezza possono essere scaricate da www.vita-zahnfabrik.com/sds.



Conservazione/Smaltimento:

- Attenersi alle indicazioni per la conservazione dei prodotti VITA ADIVA.
- I prodotti contrassegnati con un pittogramma relativo ad una sostanza pericolosa vanno smaltiti come rifiuti pericolosi. Rifiuti riciclabili (come attachments, carta, plastica) vanno smaltiti in accordo ai rispettivi sistemi di raccolta differenziata. Residui di prodotto contaminati vanno eventualmente trattati e smaltiti separatamente in conformità alle indicazioni regionali.

Spiegazione dei simboli

| | | | |
|-------------------------------|---|------------------------------|---|
| Produttore VITA Zahnfabrik |  | Data di produzione |  |
| Scadenza |  | Proteggere dalla luce solare |  |
| Temperatura di conservazione |  | Numero di lotto (Charge) | LOT |
| Codice | REF | Dispositivo medico | MD |
| V. Istruzioni d'uso |  | | |



Avvertenze generali sull'uso

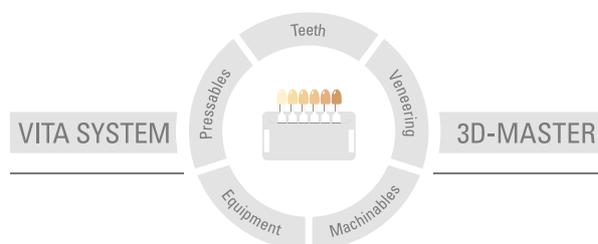
Sicurezza di prodotto

- Per informazioni sulla segnalazione di eventi gravi in combinazione con dispositivi medici, rischi generali dei trattamenti dentali, rischi residui e (se nel caso) sicurezza e prestazioni cliniche (SSCP) consultare https://www.vita-zahnfabrik.com/product_safety.

Note:

- [1] Abutment confezionati o individuali per restauri cementati o fissati con metodo adesivo. Contattare il produttore degli impianti per indicazioni riferite al sistema.
- [2] „Aspetti clinici in ceramica integrale“, VITA Zahnfabrik, Nr. 1696.
- [3] Contattare il produttore degli impianti per indicazioni riferite al sistema.

Con l'ineguagliato VITA SYSTEM 3D-MASTER si riproducono in modo sistematico, univoco e completo tutti i colori dei denti naturali.



Avvertenza: I nostri prodotti vanno utilizzati in conformità alle istruzioni d'uso. Non assumiamo responsabilità per danni che si verificano in conseguenza di incompetenza nell'uso o nella lavorazione. L'utilizzatore è inoltre tenuto a verificare, prima dell'utilizzo, l'idoneità del prodotto per gli usi previsti. Escludiamo qualsiasi responsabilità se il prodotto viene utilizzato in combinazioni non compatibili o non consentite con materiali o apparecchiature di altri produttori e ne consegue un danno. La VITA Modulbox non è necessariamente parte integrante del prodotto. Data di questa informazione per l'uso: 2022-05

Con la pubblicazione di queste informazioni per l'uso tutte le versioni precedenti perdono validità. La versione attuale è disponibile nel sito www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik è certificata e i seguenti prodotti sono marcati:

CE 0124

VITA ENAMIC®

VITA ENAMIC® e VITA ADIVA® sono marchi registrati della VITA Zahnfabrik, Bad Säckingen, Germania.

Ringraziamo la BEGO Implant Systems, D-Bremen per la grafica del titolo e la grafica a pagina 7 in alto, e per la visualizzazione dei componenti implantari utilizzati

  Rx Only

  VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG, Bad Säckingen (Germany)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG, Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basel

VITA

 VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG
Spitalgasse 3 · 79713 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com
 facebook.com/vita.zahnfabrik